

Kanada Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
286 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

Szerkeszti: BÁCSKAI P. BÉLA Editor
A kiadóhivatal vezetője: KOVÁCS MIHÁLY
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.
Rates on advertisement contracts furnished on request.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 Külföld \$4.00
Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50
To foreign countries 1 year \$4.00

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori közlés \$1.25. Kijelölje be Money Orderen vagy helyben a készletét hirdetéséért.

ELUTAZÁS MIATT sürgősen eladó egy jóforgalmu felszerelt kovácsműhely, kétszobás új lakóházzal. Ára 800 dollár, fele készpénz, a többi megfizetés szerint könnyű részlete. Érdeklődni lehet: PRASZLICKAI JÁNOS, HANDSWORTH, Sask. 17-9

EGY IDŐSEBB teljesen magányos férfi 2000 dollár értékű vagyonnal, ház és kertjével azonnali belépésre keres egy magányos idősebb szegény, hűséges asszonyt gazdaasszonynak, aki magyarul vagy németül beszél. Lehet 30-48 éves. Leveleket "IDŐSEBB" jelleg alatt a kiadóhivatal továbbítja. 20-2

KERESEM FEHÉR János, petneházi, Zalai illetőségű bányamat. Kérem öt vagy a róla tudókat címét velem közölni az érdeklődőknek. TÓTH RÓZÁLIA c/o. Henry Lee BOX: 113 PIERSON, Man. 17-9

ELADÓ RENATA, B.C.-ben két darab föld. Az egyik 15 akér, két akér tiszta, vízvezetékekkel felszerelve, 1 mérföldre az állomástól. Ára: \$400,00. A másik 13 akér, majdnem mind tiszta, egy log épülettel, egy mérföldre az állomástól. Ára: \$525,00, kevés lefizetéssel a többi könnyű törlesztésre 6%-os kamattal. Érdeklődők írjanak magyarul Mr. H. JUNG P.O. RENATA, B.C. 20-2

SZÁZ AKEROS kintő talaju farm, nagy istállósával, takarmány savanyítóval, jó lakóházzal felszerelve eladó. Elsőrangú alma és más gyümölcsöt termő vidéken. Érdeklődők keressék fel Mr. F. A. Johnsont 905 STAMFORD STRETT NIAGARA FALLS, Ont. 20-2

ELADÓ teljesen felszerelt és bevett farm. 160 és 320 akér területtel. Árkora 25-26 dollár teljes felszereléssel, amelybe ló, tehén és sertés állomány is értendő. 1000 dollár kell lefizetni, a többi a termés feléből törlesztendő, elsőrendű föld 160 akéren mintegy 110-140 akér van munkálás alatt. Írjon vagy keresse föl LUKÁCS LAJOS irodáját 10211-97 St. Edmonton egyetlen magyar irodája

FÖLDBIRTOK

megtekintésre most van a legjobb alkalom. Jöjjen el személyesen és győződjen meg, hogy ez a vidék legalkalmasabb a letelepedésre. Ha hozzátartozóját akarja kihozni fordúljon hozzám. — Pénzküldését eszközölje általam, én gyorsan és pontosan felelősség mellett továbbítom a hozzám beküldött pénzeket. — Közjegyzői okiratokat elkészítek úgy Kanadába, mint az Óhazába. — Ne felejtse el, hogy ez a legrégebbi iroda Kanadában.

KONYHA FERENC, közjegyző
BOX 514. YORKTON, Sask.

HAUSER SEBŐ

magyar borbély

216 Alexander Ave. WINNIPEG

ÖZVEGYASSZONY 27 éves, megismerkedni szeretne házasság céljából egy 30-35 éves hozzáillő eggyénnel. Komoly jelentkezők fényképpel ellátott levelét a kiadóhivatal továbbítja az Óhazába "ÖZVEGY" jelleg alatt.

ELUTAZÁS MIATT sürgősen bére adó három évre egy jó forgalmu restaurant, 12 szobával 24 ágyval, üzlet, dohány, sörengedéllyel. A szobák állandóan ki vannak adva. A házbér \$80 havonta. Készpénz lefizetés 700 dollár. Az illetőnek magyarul, angolul és szlovákul kell tudni. Érdeklődők írjanak azonnal az alanti címre: GEO FAULT 500 McTavish St. Lake Front Restaurant, FORT WILLIAM, Ont. 20-2

BUDAPESTI zeneakadémiát végzett urleány zongora tanítást vállal. Cim BRUDER ANNUS 202 Austin St. WINNIPEG, Man.

KI MIT TUD, KI MIT LÁT, KI MIT HALL: KÖZÖLJE A KANADAI MAGYAR UJSÁGAL

AMERIKAI NYELVMESTER

Az Amerikai Nyelvmester a legalkalmasabb angol nyelvtan, szótár és hasznos tudnivalók tárháza. Az Amerikai Nyelvmesternek az a célja, hogy tanító nélkül bárkit a helyes beszédre gyorsan, minden nagyobb fáradság nélkül megtanítson. Az Amerikai Nyelvmester nem fűrésztja fölösleges módon a tanulni akarót, úgy hogy kedvét senki sem veszt el, ha az Amerikai Nyelvmestertől tanul. Az Amerikai Nyelvmester első része: a Nyelvtan. Az Amerikai Nyelvmester második része: a Beszélgetések. Az Amerikai Nyelvmester harmadik része: Angol-Magyar és Magyar-Angol Szótár. Az Amerikai Nyelvmester javítva tanítja meg az angol nyelv írására. Az Amerikai Nyelvmester ára: \$1.50 és angolul tudni \$1.50-et megér. Azonfelül kapható az Angol-Magyar Levelező és Önügyvéd második bővített kiadása: \$1.50. Angol-Magyar és Magyar-Angol Szótár \$1,00. A három könyv együtt \$3,00. Kapható Kerekes Testvérekéknél, 208 E 86th St. New York City.

Megérkeztek az Óhazai 1930 évre szóló naptárak: Szűz Mária Naptár 50 c. János Bácsi Naptár 50 c. Nagy Képes Mese-naptár \$1,50. Postaköltségre, csomagolásra és biztosításra 25 cent melléklendő. Kanadába nem szállít a posta utánvétes csomagot. A Színházi Élet vezérképviselete. Előfizetési ára fél évre \$5,00, egy negyedévre \$2,50.

EZ AZ ORVOSSÁG NAPRÓL NAPRA TÖBB BARÁTOT SZEREZ

Több mint negyven év óta ezer és ezer otthonban nélkülözhetetlen orvosság a Nuga-Tone. A Kanadai Magyar Ujságban évek óta hirdeti a Nuga-Tone gyógyszerészeti gyár és igen sok magyar honfitársunk keresett bajára a Nuga-Tone használatát val orvoslást!

A Nuga-Tone az öregeknek friss életerőt kölcsönöz, míg a

fiataloknak megacélozza munkakedvét. Rengeteg beteg ember áldja a Nuga-Tone gyógyító erejét s étvágytalanság, emésztési zavarok, ideggyengeség, fáradtság, álmatlanság ellen megbecsülhetetlen gyógyszer. Ezuton haljuk fel tehát a fenti bajok valamelyikében szenvedőket, hogy ne mulasszanak el egy üveg Nuga-Tone-t beszerezni a legközelebbi Drug Storeban.

OLCSÓ MENETJEGY

Néhány hét múlva mindenki élvezheti a jó időjárás örömeit és aki csak teheti legalább egy rövid időre megpihen a nagy tél után. Miért nem látogassa meg a Rocky Mountains örökség vidékét, a Csendes Óceán partvidékét, Vancouver szigetét, Keletkanada festői tájait, avagy az Óhaza feledhetetlen falvait és városait?

Május 15-től Szept. 30-ig naponta



UTAZZÉK ÉS LÁSSON VILÁGOT!

A CSENDES TENGER PARTVIDÉKE

HÁROM KÜLÖNBÖZŐ UTIRÁNYT IS VÁLASZTHAT A SZIKLÁS HEGYSÉGBEN

LESZALLHAT A LEGSZEBB VIDÉKEKEN és anélkül, hogy sokat kellene költenie, gyönyörködhetik a világ legszebb panorámájában.

KELETKANADA ÉS A NAGY TAVAK

\$10.00 RAFIZETÉSSEL IGEN SZÉP NAPOKAT TÖLTETHET A Nagy Tavakon járó hajóinkon.

HÁROM VONAT NAPONTA Trans Canada Limited The Imperial The Dominion

KORUT VANCOUVER SZIGETÉN

\$90

A történelmi nevezetességű sziget nyugati partján Victoriából oda és vissza \$39

MAJUS 22-től SEPTEMBER 30. OLCSÓ JEGYEK az EGYESÜLT ÁLLAMOKBA. Visszatérési határidő október 31.

Teljes felvilágosításért jelentkezék a legközelebbi CPR ügynöknél

Canadian Pacific

KELEN SÁNDOR, Montreal

Fiókroda: 49 Omar St. Port Coborne, Ont.

Fiókroda: 1456 City Hall Ave. Montreal, Q.

BANKÁR KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY IRODÁJA

LEGALCSÓBB, LEGGYORSABB, PÉNZKÜLDÉS! KÉRJEN PÉNZKÜLDŐ IVET

Pénzküldésünk gyorsasága és pontossága a legtökéletesebb egész Amerikában. — Ha nem küldött általunk pénzt az Óhazába, — tegyen egy kísérletet és meg fog győződni a különbségről, ha kábellel és nem a lassu rádió módon küld pénzt. — Kérdezze meg barátait közül azt, ki már általunk küldött pénzt, — s ezentul Ön is KELEN BANKHÁZA által fogja küldeni a pénzt!

NIAGARA FALLS ES WELLAND KÖRNYÉKEN KITUNÓ FARMOK ELADÓK — ERDEKLŐDŐK KÖZÖLJEK, MENNYI PÉNZ FELETT RENDELKEZNEK — FARM VÁSÁRLÁS ÖGYEBEN FORDULJUNK PORT COBORNE IRODANKHOZI

Cim: ALEX. A. KELEN, Montreal, Q., 1456 City Hall Ave.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

az éjszakát. A legények töltött karabéllyal lesték a portyázó császári lovasokat, közbe pedig az égboltozaton föl-fölbukkanó meteorrajokat nézték. Ugy tetszett, hogy a bánási svábság is ilyen gazdátlan szikraráj, egy széthulló égitest elszabadult törmelékéi.

Egy hideg éjszakán — a szerb Dunáról süvöltve fujt a csipős Koszova szél — furcsa menet közeledett a verseci barrikádok felé. Egypár lovaseMBER, két hintó és egy nagy ekhószekér. A lovasok valami ódivatu huszármundért és Mária Terézia-korabeli cukorsüvegcsákót viseltek. Nagybaszju, kővér és szigoru emberek voltak. A svábok megismerték, hogy vármegyei huszárok. A négyesfogatban négy tekintélyes ur ült, mind-egyikük egüstkapukos taktékpípát tartott a kesztyűs kezében.

A nemzetőrök belevilágítottak fáklyákkal a hintóba. — Kik az urak? — kérdezte Graf Jani katonás-peckesen — Mi vagyunk Temes vármegye! — hangzott el az önértetes válasz.

Ezt egy nagyszakállu, villogószemű öreg mondta, akinek félig oroszán-, félig rókaarca volt.

— En vagyok Turányi, második vicispán. Ez itt mellett a főjegyző, szemben a két ur a főügyész és a tisztiorvos. A bakon a patvaristám ül. A második hintóban van az asszonynép, az ekhószekéren meg a vármegyei levéltár.

A vármegye megszűkött a swaregelb Temesvárról és Versecre tette át székhelyét. Akkoriban senki sem ülhetett nyugton az országban, a szlávok északnak, a magyarok délnek özsön löttek és a vármegyeik után forspontos szekerekre kapott a kormány is.

— Az urak rút strázsálnak itt? — kérdezte a vicispán.

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

— A városunkat őrizzük, hogy fejünkre ne gyujsák ó felsége katonái — mondta Graf.

— Eddig ugyan jól őrködtek, az egész ország a megmondhatója, — bölintott a vicispán.

Azután a mellette ülő főjegyzőhöz fordult:

— A rációkból nem fog osztrákokat csinálni Bécs, de a svábokból máris magyarokat csinált.

Időközben odaérkezett a második fogat is, az asszonyoké. Egy fiatal nő, aki nagyon unhatta már a kocsikázást, kiszökött a hintóból és nagygalléros köpenyegével nekifeküdven a szélnek, odavitorlázott az urakhoz.

— Hol vagyunk, apus? — kérdezte.

— Ez már Versec, lányom, — válaszolt Turányi állspán — ezek az urak pedig Versec védői.

Barna, bársonyos tekintetű, lelkes nagy szempár simogatta végig Graf Jani arcát.

— En ismerem önt, uram — mondta a leány. — Látam önt Temesváron, mikor a szerviánus rabokat eszkortírozta. Ön az a nemzetőrhadnagy, aki elevenen elfogta a rác Stanimirovicot. Nemde, ugy van?

A néhal volt odorbiztos elfogatásában a főérdem ugyan a kis Hoffer Gyurié volt, aki most ökölbiszorított kezekkel és fülig betakarózdva aludt otthon, Jani azonban nem látta helyénvalónak a hosszas magyarázkodást és ennyit mondott csak — Neven Graf János.

A bársonyos tekintetű leány régi és kedves ismerőse volt Janinak. Az ország akkoriban teli volt egy kőnyomással, amely Hungária asszonyt ábrázolta. A kép nem volt valami művészi alkotás, Hungáriának azonban szakasztott olyan leányos fen-

Allatárak: május 15

GÖBÖLY:		
Good (jó) ---	9,50	10,25
Medium (közepes) ---	8,50	9,00
Common (általány) ---	7,50	8,00
OSZÓ		
Good (jó) ---	10,50	11,50
Fair to good ---	9,00	10,00
VAGÓ MARHA:		
Good (jó) ---	7,50	8,50
Fair to good ---	6,50	7,50
Medium (közepes) ---	5,50	6,00
Canners and cutters ---	3,00	5,00
BIKA:		
Good (jó) ---	5,50	6,50
Common (általány) ---	4,50	5,00
BORJU:		
Good (jó) ---	10,00	12,00
Medium (közepes) ---	5,00	9,00
SERTÉS		
Select bacon ---	11,25	11,25
Heavies ---	10,25	10,25
Extra heavies ---	9,75	9,75
Lights and feeders ---	11,50	12,50
Roughs ---	7,00	8,00
No. 1 (Koca) ---	9,25	9,25
No. 2 (Koca) ---	8,25	8,25
BARANYI:		
Good (jó) ---	9,75	10,00
Common (általány) ---	7,00	8,00
SIRKA:		
Good (jó) ---	6,00	6,00
Common (általány) ---	3,00	5,00